

musuhi no toki – Time of Divine Spirit of Creation

Romaji Lyrics	Translation
(4 sec bow) — 7 secs — (4 sec bow) — 7 secs	(instrumental)
a-ma-tsu-ka-mi – ku-ni-tsu-ka-mi – ya-o-yo-ro-zu no ka-mi tô to-mo ni ki-ko-shi-me-se ♪ tsu-mi to i-fu tsu-mi wa a-ra-ji to ♪ ta-ka-ya-ma no i-hô-ri — hi-ki-ya-ma no i-hô-ri wo ka-ki-wa-ke ki-ko-shi-me-sa-mu ♪	kami of heaven, kami of earth, 800 myriads of kami together Listen. there is no such thing as sin High mountain's mist and low mountain's mist; push through [They] listen
tsu-mi to i-fu tsu-mi wa a-ra-ji to ♪	There is no such thing as sin
na-ho-ki – ma-go-ko-ro mo-chi-te – mi-chi ni ta-ga fu-ko to na-ku	Hold an upright, sincere heart, and never lose your way
i-to-shi ♪ i-to-shi wa-ga ko yo ♪ su-ko-ya-ka ♪ na-ru i-no-chi wo ♪ — to-mo ni chi-ka-i-shi mo-ri ni ♪ ya-su-ra-gi ta-ma-e ♪ — na-gi ta-ma-e ♪ to-wa no to-ki wo ♪ ki-za-mu mo-ri ni ♪	Beloved, beloved my children. [Live] Healthy lives, promise together in the forest. Peace, please, — Calm, please, Eternity's time to tick away in the forest
face west ♪ — face south ♪ — face east ♪ — face north ♪ — face west ♪ — face south ♪ — face east ♪ — face north ♪	(instrumental)

<p>in-a-ho no u-mi – hô-jô no a-me mu-su-me-ta-chi no i-no-ri – o-to-ko-ta-chi no i-so-shi-mi tsu-ki ha ho-ho-e-mi – hi ha a-ta-ta-ka-ku ki-ta-ru mi-a-re ni – yo-ro-ko-bi – tsu-dou-u</p>	<p>Sea of rice, Rain of fertility, Prayers of women, hard work of men, Moon smiles, sun warms, Come gather with joy.</p>
<p>tsu-mi to i-fu tsu-mi wa a-ra-ji to</p>	<p>There is no such thing as sin.</p>
<p>i-to-shi 𠄎 i-to-shi wa-ga ko yo 𠄎 su-ko-ya-ka 𠄎 na-ru i-no-chi wo 𠄎 — to-mo ni chi-ka-i-shi mo-ri ni 𠄎 ya-su-ra-gi ta-ma-e 𠄎 — na-gi ta-ma-e 𠄎 to-wa no to-ki wo 𠄎 ki-za-mu mo-ri ni</p>	<p>Beloved, beloved my children. [Live] Healthy lives, promise together in the forest. Peace, please, — Calm, please, Eternity's time to tick away in the forest</p>
<p>face west 𠄎 — face south 𠄎 — face east 𠄎 — face north 𠄎</p>	<p>(instrumental)</p>
<p>ten shou-jou¹ chi 𠄎 shou-jou rok-kon shou-jou 𠄎 ten shou-jou chi 𠄎 shou-jou rok-kon shou-jou 𠄎 ten shou-jou chi 𠄎 shou-jou rok-kon shou-jou...</p>	<p>Heaven pure, earth pure, six roots² pure Heaven pure, earth pure, six roots pure Heaven pure, earth pure, six roots pure</p>

𠄎 - shake kagura suzu

¹ cleansed and unspoiled

² the five senses and the mind